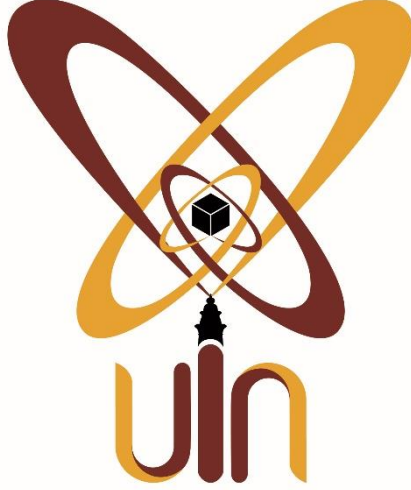


## تطوير الكتاب التدريبي لتحسين مهارة الكتابة

( بحث تطويري في الصف السابع بمدرسة الولدان الإسلامية الثالثة تاتغيرانج الجنوبية )



إعداد الطالب

محمد ديبرا حوريادي

رقم التسجيل : ٢١٢٦٢٢٠.٠٣

رسالة الماجستير

مقدمة لكلية الدراسات العليا

جامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن

لاستيفاء أحد متطلبات الحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية

سيرانج

٢٠٢٤

بسم الله الرحمن الرحيم

## بيان الأصالة

أعلن و أقر بأن هذا البحث الذي قمت بإعداده شرط للحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية من قسم تعليم اللغة العربية بكلية الدراسة العليا بجامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن، كله من نتيجة بحثي، وأما الأجزاء المحدودة التي نلتها من مؤلفات غيري فقد تمت الإشارة إلى مصادرها بوضوح وفقا لأعراف وقواعد وأخلاقيات الأعمال العملية الأكاديمية.

وفي حالة العثور على أن جميع محتويات هذا البحث ليس من ثمرة جهدي أو العثور على الانتحال من مؤلفات غيري، فإني مستعد لتلقي عقوبة سحب الدرجة العلمية التي حصلت عليها وعقوبات أخرى للوائح والقوانين سارية المفعول في الجامعة.

سيرانج، ٩ يوليو ٢٠٢٤

A handwritten signature in black ink is written over a rectangular stamp. The stamp contains the text 'METRASI ZEMPEL' and 'CIBFAL 247622768'. To the left of the stamp is a red circular seal with the text 'SEKOLAH BUKIT' and '1945'.

رقم التسجيل: ٢١٢٦٢٢٠٠٣

## سيرة ذاتية

اسم الباحث : محمد ديرا حوريادي

رقم التسجيل : ٢١٢٦٢٢٠٠٣

محل وتاريخ الميلاد : بانديجانج، ٥ ديسمبر ١٩٩٠

اسم الأب : زين الحوري

اسم الأم : إيريه

السلم التعليمي :

١- المدرسة الابتدائية الحكومية " ١ cigeulis " (١٩٩٦م - ٢٠٠٢م)

٢- المدرسة الثانوية مطلع الأنوار كاننجا مينس (٢٠٠٢م - ٢٠٠٥م)

٣- مدرسة الحكمة العالية الأهلية بيلا ممفانج جاكرتا الجنوبية (٢٠٠٥م - ٢٠٠٨م)

٤- جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية فرع إندونيسيا (٢٠٠٩م - ٢٠١٦م)

## اعتماد الرسالة

عنوان الرسالة : " تطوير الكتاب التدريبي لتحسين مهارة الكتابة " .

اسم : محمد ديرا حوريادي

رقم التسجيل : ٢١٢٦٢٢٠.٣

برنامج الدراسة : تعليم اللغة العربية

موعد الامتحان : ٥ يوليو ٢٠٢٤

تم قبولها كأحد متطلبات الحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية.

سيرانج، ٩ يوليو ٢٠٢٤

مدير برنامج الدراسات العليا



الأستاذ الدكتور الحاج إزم الدين، الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٦١.٨٢٩١٩٩٠.٣١٠.٢

## مواقفة هيئة الممتحنين على رسالة الماجستير

عنوان الرسالة : " تطوير الكتاب التدريبي لتحسين مهارة الكتابة "

اسم : محمد ديرا حوريادي

رقم التسجيل : ٢١٢٦٢٢٠٠٣

برنامج الدراسة : تعليم اللغة العربية

إن هذه الرسالة قد وافقت عليها هيئة الممتحنين المكونة من :

(.....)

رئيس الجلسة : الدكتور محمد معز الدين، الماجستير

(.....)

المتحنة الأولى : الدكتورة يويون رحمة العيون، الماجستير

(.....)

المتحن الثاني : الدكتور أحمد حبيبي شهيد، الماجستير

(.....)

المشرف الأول : الدكتور نور حميم، الماجستير

(.....)

المشرفة الثاني : الدكتور لالو ترجمان أحمد، الماجستير

(.....)

سكرتير : الدكتور فاندي أدين، الماجستير

تم الامتحان في سيرانج في التاريخ ٥ يوليو ٢٠٢٤

الوقت : ١٥.٠٠ - ١٣.٣٠ :

بمعدل تراكمي : ٣,٧٠ من ٤,٠٠

## موافقة المشرف

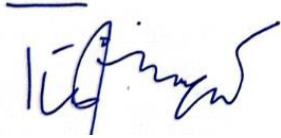
عزيزي فضيلة مدير برنامج الدراسات العليا بجامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية  
الحكومية بنين

في سيرانج

السلام عليكم ورحمة الله و بركاته

بعد تقديم الإرشادات و التوجيهات و التصحيحات على رسالة الماجستير التي أعدها  
الطالب : محمد ديرا حوريادي رقم التسجيل: ٢١٢٦٢٢٠٠٣ تحت العنوان " تطوير  
الكتاب التدريبي لتحسين مهارة الكتابة ( بحث تطويري في الصف السابع بمدرسة الولدان  
الإسلامية الثالثة تاغيراج الجنوبية ) "، فإننا قد اتفقنا على أن هذه الرسالة مناسبة و يحق  
لكاتبها الحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية.

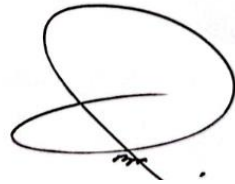
المشرف الثاني



الدكتور الحاج لالو ترجمان أحمد، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٢٠٩١١٢٠٠٩١٢١٠٠٥

المشرف الأول



الدكتور الحاج نور حميم، الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٣٠١٠١١٩٩٩٠٣١٠٠٢

## ملخص البحث

محمد ديرا حوريادي، رقم التسجيل : ٢١٢٦٢٢٠٠٣، عنوان البحث: " تطوير الكتاب التدريبي لتحسين مهارة الكتابة ( بحث تطويري في الصف السابع بمدرسة الولدان الإسلامية الثالثة تاتغيراج الجنوبية ) "

بحث عن خلفية تطوير كتاب التدريبي لتحسين مهارة الكتابة في الصف السابع بمدرسة الولدان الإسلامية الثالثة تانغيراج الجنوبية بدأ بعناية الكاتب جانب الكتابة لأن الطلاب ضعفاء في هذا المجال لأن كما عرفنا أن الكتابة هي مهارة لغوية منتجة إلى جانب التحدث. لذا يجب على الطلاب أن يملكو مهارات لغوية كافية، بما في مهارة الكتابة عليهم معرفة المفردات الكافية وفهم القواعد وعلامات الترقيم وكيفية تنظيم الرسائل أو الأفكار ومعرفة الموضوع الذي تريد الكتابة عنه. ولذلك تعتبر مهارات الكتابة من أصعب المهارات اللغوية مقارنة بغيرها، لذلك ظهرت المشاكل حين إتقان مهارتها، منها المشاكل النفسية و اللغوية و المعرفية.

من أهداف البحث هي : (١. معرفة خصائص كتاب العربية بين يديك المجلد الأول للجزء الأول. ٢. معرفة تطوير الاختبار باستخدام كتاب التدريبي الذي افه الباحث المسمى ب الخطوة إلى إتقان مهارة المتابة. ٣. معرفة نتائج اختبار الطلاب. لتحقيق الغرض المذكور أعلاه، استخدم الباحث منهج البحث التطويري باستخدام ستة خطوات في التطوير.

ونتيجة لتطوير الاختبار باستخدام كتاب التدريبي هو نتيجة اختبار القبلي على قيمة ٩٣٪ ونتيجة اختبار البعدي ٤٤٪.

الكلمات الدالة : تطوير البحث، اختبارالطلاب باستخدام كتاب الخطوة إلى إتقان مهارة الكتابة.

## ABSTRACT

Mohammad Dera Huriadi, registration number: 212622003, research title: “Developing the training book to improve writing skills (developmental research in the seventh grade at the Third Al-Wildan Islamic School, South Tangerang)”

Research on the background of developing a training book to improve writing skills in the seventh grade at the Third Islamic School, Tangerang South. The writer began with the care of the writing aspect because the students are weak in this area, because as we know, writing is a productive linguistic skill alongside speaking. Therefore, students must have sufficient language skills, including writing skills. They must know sufficient vocabulary, understand grammar and punctuation, how to organize messages or ideas, and know the topic you want to write about. Therefore, writing skills are considered one of the most difficult linguistic skills compared to other linguistic skills, and therefore problems arise when mastering this skill, including psychological, linguistic, and cognitive problems.

The objectives of the research are: 1.) Knowing the characteristics of the book Arabic at Your Hands, Volume One, Part One. 2.) Knowledge of test development using the training book written by the researcher called “The Step to Mastering the Writing Skill.” 3.) Knowing the students’ test results.

To achieve the above-mentioned purpose, the researcher used the Research and Development (R&D) approach using six steps in development. As a result of developing the test using the training book, the pre-test result was 93% and the post-test result was 44%.

Keywords: developing research, testing students using the book The Step to Mastering the Writing Skill.



## ABSTRAK

Mohammad Dera Huriadi, Nomor Registrasi: 212622003, Judul Penelitian: “Pengembangan Buku Latihan untuk Peningkatan Keterampilan Menulis (Penelitian Pengembangan pada Kelas VII Sekolah Al-Wildan 3 Tangerang Selatan)”

Yang melatarbelakangi dikembangkannya buku pelatihan untuk meningkatkan keterampilan menulis pada kelas VII di Sekolah Islam Al-Wildan 3 Tangerang Selatan ini yaitu penulis mengawali dengan memperhatikan aspek menulis karena siswa yang lemah dalam bidang tersebut karena menulis adalah keterampilan linguistik yang produktif selain berbicara. Oleh karena itu, siswa harus memiliki kemampuan berbahasa yang cukup, termasuk kemampuan menulis. Mereka harus mengetahui kosa kata yang cukup, memahami tata bahasa dan tanda baca, cara menyusun pesan atau gagasan, serta mengetahui topik yang ingin ditulis. Oleh karena itu, keterampilan menulis dianggap sebagai salah satu keterampilan linguistik yang paling sulit dibandingkan dengan keterampilan linguistik lainnya, sehingga timbul permasalahan ketika menguasai keterampilan tersebut, antara lain masalah psikologis, linguistik, dan kognitif.

Tujuan penelitian adalah : 1.) Mengetahui Ciri-ciri Kitab Arabiyah baina yadaika jilid satu bagian satu. 2.) Pengetahuan pengembangan tes menggunakan buku pelatihan yang ditulis oleh peneliti berjudul “Langkah Menguasai Keterampilan Menulis.” 3.) Mengetahui hasil ulangan siswa.

Untuk mencapai tujuan tersebut di atas, peneliti menggunakan pendekatan Reaserch and Development (R&D) dengan menggunakan enam langkah pengembangan. Hasil pengembangan tes dengan menggunakan buku pelatihan diperoleh hasil pre-test sebesar 93% dan hasil post-test sebesar 44%.

Kata Kunci: pengembangan penelitian, pengujian siswa menggunakan buku Langkah Menguasai Keterampilan Menulis.

## كلمة الشكر و التقدير

الحمد لله على إحسانه و الشكر له على توفيقه و امتنانه، وأشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له و أشهد أن محمدا عبده و رسوله - صلوات ربي و سلامه عليه و على آله و أصحابه و التابعين - أخيرا بتوفيق منه سبحانه أنهيت هذه الرسالة المتواضعة خلال، ولا تنتهي هذه الرسالة دون مساعدة كل أطراف. ولذلك أود أن ألقى الشكر والتقدير الجزيل إلى أصحاب الفضيلة و هولاء:

١. والدي العزيز زين الحوري ووالدتي العزيزة إيريه اللذين ربياني تربية صالحة ودعواني في كل وقت و حين و نصحاني و بذلا أموالهما في دفع رسوم الدراسة.
٢. زوجتي الصالحة، نور الليلة التي صبرت و تحملت المشقة في الحياة الزوجية.
٣. السيد الدكتور الحاج واوان وحي الدين، الماجستير. مدير عام بجامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن الذي أعطى الباحث فرصة للالتحاق بالدراسات العليا
٤. السيد الدكتور الحاج إلزام الدين معمور الماجستير. بوصفه مديرا لبرنامج الدراسات العليا
٥. السيدة الدكتورة الحاجة يويون رحمة العيون، الماجستير. رئيسة قسم تعليم اللغة العربية برنامج الدراسات العليا جامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن التي وجهت الطلاب على إكمال الرسالة.

٦. السيد الدكتور أحمد حبيبي شهيد، بوصفه سكرتير رئيسة قسم تعليم اللغة العربية الذي شجع الطلاب على إنهاء الرسالة

٧. السيد الدكتور نور حميم الماجستير. بوصفه المشرف الأول والدكتور لالو ترجمان أحمد، الماجستير بوصفه المشرف الثاني اللذان أشرفا على رسالة الماجستير ووجهها الباحث عند كتابة الرسالة من أولها إلى نهايتها.

٨. مدرسو ومدرسات جامعة سلطان مولانا حسن الإسلامية الحكومية بنتن، وبخاصة من علموا الباحث عند التعلم فيها.

٩. الدكتور أشيف حيرماوان الذي أعطى الباحث أحد مؤلفاته بشكل بي دي إف بعنوان **Pembelajaran Keterampilan Berbahasa Arab dengan Pendekatan Komunikatif-Interaktif.**

١٠. الأطباء الأفاضل ، الطبيب أغوس روكمانا و الطبيب إيوان ستياوان و الطبيب حارس لطفي و الطبيب كاريادي فرايانجا الذين ساعدوني مساعدة مالية و أعطوني الحاسوب المحمول لكتابة رسالة الماجستير.

١١. مدير التعليم بمدرسة الولدان الإسلامية الثالثة بي إس دي و رئيس المدرسة التموسطة و نوابه

١٢. جميع الأساتذة في مدرسة الولدان الذين شجعوني على إنجاز الرسالة

أرجو من الله أن يجزيهم جنة الفردوس الأعلى، وأعرف أن هناك الأخطاء إما في محتوياته أو طريقة الكتابة. ولذلك أقبل من القارئ الانتقادات والاقتراحات في المستقبل وأرجو من الله أن تكون هذه الرسالة نافعة لي خاصة وللمسلمين عامة.

## شعار

أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ أَخْبَرَنِي ابْنُ جُرَيْجٍ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ عَنْ  
عَمَّةِ عَمْرِو بْنِ أَبِي سُفْيَانَ أَنَّهُ سَمِعَ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ يَقُولُ قَيِّدُوا الْعِلْمَ بِالْكِتَابِ

العلمُ صيدٌ، والكتابة قيدهُ

قيدٌ صيودك بالحبال الوثيقة

## محتويات البحث

### الباب الأول

#### مقدمة

- أ. خلفية البحث..... ١
- ب. تحديد البحث ..... ١٢
- ج. أسئلة البحث..... ١٣
- د. حدود البحث ..... ١٣
- هـ. أهداف البحث ..... ١٤
- و. فوائد البحث..... ١٤
- ز. الأبحاث السابقة..... ١٤
- ك. حداثة البحث..... ١٥

### الباب الثاني

#### الإطار النظري

- أ. مفهوم إعداد كتاب اللغة العربية..... ١٨
- ب. مفهوم مهارة الكتابة..... ٢٢
- ج. مبادئ إعداد كتاب اللغة العربية..... ٤١
- د. فرضية البحث..... ٤٦

## الباب الثالث منهجية البحث

- أ. منهج البحث و نوعه..... ٤٩
- ب. موقع البحث و موعده..... ٥٠
- ج. مجتمع البحث وعينته..... ٦٥
- د. تقنيات جمع البيانات..... ٦٥
- هـ. تقنيات تحليل البيانات..... ٦٧
- و. التحقق من صحة البيانات..... ٦٨

## الباب الرابع

### النتائج و المناقشة

- أ. لمحة موجزة عن كتاب العربية بين يديك المجلد الأول للجزء الأول ... ٧٠
- ب. ملائمة مواد تدريس اللغة العربية المستخدمة حاليا في المدرسة الولدان الإسلامية الثالثة بي إس دي تانغيرانج الجنوبية..... ٧٢
- ج. تطوير كتاب التدريبي لتحسين مهارة الكتابة..... ٧٤
- د. قدرة الطلاب على اتقان التدريبات في كتاب التدريبي لتسحين مهارة الكتابة..... ٧٦

## الباب الخامس

### الخاتمة

- أ. ملخص نتائج البحث..... ٨٢

٨٢	.....	ب. التوصيات
٨٢	.....	ج. الإقتراحات
٨٢	.....	د. الملحقات
١١٢	.....	هـ. المراجع